

"эльфийская жертва" - местный праздник, проводимый хозяйкой дома, о конкретных обрядах которого мало что известно, поскольку они были окружены тайной, а чужаки не приветствовались. Считается, что он связан с поклонением предкам, жизненной силе семьи.

"Внешние дворы" - часто используется для обозначения области, за пределами которой жили боги и люди. Также используется как другое название Ётунхейма

«сыны Муспелля» - одно из нескольких слов, которые автор будет использовать для жителей Муспелльсхейма

Сказать, что книга его бабушки или, по крайней мере, приемной бабушки (и разве не странно, что единственный человек в его старом фальшивом семейном древе, который действительно напоминал его сейчас, на самом деле не был его родственником! Хотя, если честно, Локи мог признать, что то, что он знал о Фрьётнаре, было искажено еще до того, как он начал читать книгу. Но даже зная это, он и представить себе не мог, насколько богата и разнообразна культура ледяных великанов. Что, впрочем, не должно было удивлять. В конце концов, Асгард, Ванахеймр, Альфхеймр... у всех они были, так почему бы и Ётунхаймру не быть? Почему-то эта мысль никогда не приходила ему в голову, и теперь Локи был противен сам себе по совершенно другой причине.

Как он мог быть настолько ослеплен и не понимать этого? Почему он принимал на веру все, что ему говорили с детства? Ведь он, как никто другой, знал, насколько предвзятыми и неточными могут быть укоренившиеся убеждения богов главного пантеона скандинавской религии? Только посмотрите, как они относятся к магии и тем, кто ее практикует!

Раздосадованный собой, Локи поднялся и подошел к чайному сервизу, который Ливунн принесла в кабинет. Щелчком пальца он подогрел воду, затем открыл коробку с чаем и посмотрел на листья. Ему нужно было что-то такое, что способствовало бы скорее бдительности и концентрации, чем расслаблению. Есть ли у него красные дамские пальчики из Альфхейма? Да, есть, отлично.

Локи нахмурился, готовя чай: мысли его уже возвращались к тому, что он читал о Ётунхеймре и культуре ётуннов. Это не совсем соответствовало тому, что он видел, когда сам побывал там. Да, он пробыл там совсем недолго, но то, что он увидел, было далеко от того величия и утонченности, о которых говорила Бестла. Может, он просто видел не ту часть Ётунхеймра? Или война действительно нанесла такой большой урон? Но ведь прошло уже более тысячелетия, и если причина была в этом, то они должны были уже хотя бы немного оправиться, даже если им и не удалось вернуть себе былую славу, отрезанные от остальных Девяти Королевств.

Немного загадочно, но в данный момент не самое главное, рассудил Локи. Как только чай был готов, он подхватил чашку и заварочный чайник и отнес их к столу. Там он налил себе первую порцию и сел за стол, чтобы продолжить свои исследования. Через некоторое время он остановился, наткнувшись на незнакомое слово - hrímfursar. Локи нахмурился, пытаясь понять смысл этого слова. Ни одна часть этого слова не была ему знакома, так что он не думал, что это асгардский язык и просто вышел из употребления, а потому решил, что это, скорее всего,

ледяной великан. Что ж, он читал книгу не по порядку, выискивая сначала ту информацию, которая казалась ему наиболее важной. Возможно, это было ошибкой.

У Локи возникло сильное желание вздохнуть или провести руками по волосам, но он подавил его и сделал глоток чая, резко приказав чайнику оставаться горячим, поскольку тот уже начал остывать. С нарочитым спокойствием он перевернул книгу на начало, намереваясь пролистать страницы, пока не найдет нужное слово. К счастью, он нашел его недалеко от введения в начале первой главы.

Хотя многие думают, что знают основы ледяных великанов и нашей культуры, на самом деле существует множество распространенных заблуждений о нас, которые сохраняются даже среди тех, кто встречал ледяного великана или побывал в Йетунхеймре. Первое из них заключается в том, что они полагают, будто знают, как мы выглядим, как подразумевает распространенное выражение "Морозный великан". Хотя верно, что большинство ледяных великанов - гиганты по природе, это не относится ко всем нам. Девятеро привыкли видеть ледяных великанов, но есть и вторая группа, гораздо более редкая, но не менее могущественная, - ивирджур. Они гораздо короче хримжурсаров - в среднем шесть футов вместо шестнадцати, - у них более стройное телосложение, мягкие черты лица и волосы. Именно *íviðjur* ответственны за древние мифы и легенды о фейской красоте и дикой магии в дебрях и пустошах Ётунхеймра.

Локи в шоке уставился на страницу. Нвирджур? Он... не был какой-то аномалией? Он был совершенно другим типом йотуна? Эта мысль казалась сюрреалистичной, но в глубине его души зародилось тепло, и магия откликнулась, мягко и приятно пульсируя внутри него. До сих пор он не понимал, насколько сильно его беспокоило то, что он... аномалия, даже среди ледяных великанов.

Странно, ведь у него не было ни малейшего желания быть джотунном, и ему хотелось бы как-то отменить это и просто... Если уж ему пришлось стать джотунном, то лучше быть обычным, чем снова оказаться не на своем месте, как это было долгое время на Асгарде.

Ивирджур - редкость, в лучшем случае они рождаются раз в пять тысячелетий, в худшем - более десяти тысячелетий. Они рождаются от родителей-римжурсаров, и мы не знаем, когда и почему они появляются, знаем только, что это очень могущественные колдуны. По этой причине их воспитывают как шаманов Матери Зимы, и они становятся особыми советниками короля во всех делах, касающихся магии и сердца Ётунхеймра, гроба старых зим.

У Локи перехватило дыхание. Особые советники короля? Воспитанные, чтобы специализироваться на магии? Локи тяжело сглотнул, вспомнив, сколько насмешек и неодобрения он получал на протяжении веков за изучение магии. На Асгарде на него смотрели свысока и считали трусом. Впервые он пожалел, что не был воспитан на Йетунхеймре.

И все же...

Локи не был слеп к тому, что еще было сказано об Ивирджуре. Бестла была деликатна, но все равно звучало так, будто ивирджуры считались трУсами среди ледяных великанов, со всеми этими разговорами о красоте и "мягких чертах". Тем не менее, если это означало достойное положение и даже доступ к гробу...

Хотя Локи всегда интересовал Ларец Древней Зимы - и как магический предмет в целом, и из-за его роли в войне Асгарда и Йетунхейма, Один всегда запрещал ему изучать его. Его отец считал, что это слишком опасно, и Локи никогда в это не верил. Теперь он знал, почему Всеотец не хотел, чтобы он приближался к ней!

Резко вспыхнув от гнева и прежнего отвращения, Локи поднялся на ноги и принялся расхаживать по кабинету, нащупывая обсидиановый амулет. Он перекачивал его между пальцами, используя в качестве фокуса, чтобы успокоиться, чувствуя, как напрягается его магическое ядро. Неожиданно его охватило смутное чувство комфорта, и Локи пришлось побороть инстинкт, чтобы отвергнуть его, поскольку он осознал присутствие Локи. Он не ощутил никаких сопутствующих проявлений, но это было лишь потому, что ему не требовался совет, а просто заземление. Отвлечение тоже помогло, и он наконец смог достаточно успокоиться, чтобы сесть за свой стол.

Упоминание о Матери Зиме заинтриговало Локи, и он решил сосредоточиться на этом. Была ли она частью религии ледяных великанов? Он никогда не слышал, чтобы у них была такая религия, но это было неудивительно. Он прочитал лишь небольшую часть книги Бестлы, но уже было ясно, что боги главного пантеона скандинавской религии гораздо более утонченные и сложные, чем большинство эсиров. Вероятно, это была религия, но и религия, каким-то образом связанная с Магией, поскольку ивирджуры, похоже, были шаманами Матери-Зимы и советниками Магии.

Это напомнило Локи некоторых из Льосальфара. В более отдаленных племенах, которые он разыскал и посетил полтысячелетия назад, магия также переплеталась с верой в могущественную фигуру, похожую на мать, только они называли ее Эльфийским лучом, и она казалась олицетворенной формой самой Альфхеймр. Эта мысль заставила Локи приостановиться, так как он вдруг отчетливо ощутил, как Асгард лениво напевает в глубине его сознания. Он всегда отвергал эту идею, хотя и не подавал виду. Пока он был с Льосальфаром, он с уважением относился к их верованиям и традициям, как и подобает принцу чужого королевства. Но в частном порядке...